

# 53 CUADERNOS DE CAPEL

Lecciones aprendidas en materia  
de observación electoral en América Latina

Varios autores



**IIDH**  
Instituto Interamericano  
de Derechos Humanos



IIDH / CAPEL

**Asdi**  
AGENCIA SUECA  
DE COOPERACION  
INTERNACIONAL PARA  
EL DESARROLLO



**LECCIONES APRENDIDAS EN MATERIA DE  
OBSERVACIÓN ELECTORAL EN AMÉRICA LATINA**

SERIE  
CUADERNOS DE  
**CAPEL**

**LECCIONES APRENDIDAS EN MATERIA DE  
OBSERVACIÓN ELECTORAL EN AMÉRICA LATINA**

**IIDH-CAPEL**  
**Instituto Interamericano de Derechos Humanos**  
**Centro de Asesoría y Promoción Electoral**  
**2008**

Primera edición  
© IIDH-CAPEL, Costa Rica, 2008

Las opiniones expuestas por los autores en los CUADERNOS DE CAPEL, no reflejan necesariamente los puntos de vista del IIDH/CAPEL.

346.013.4

I59-1

Instituto Interamericano de Derechos Humanos  
Lecciones aprendidas en materia de observación electoral  
en América Latina / Instituto Interamericano de Derechos Humanos.  
-- San José, C.R. : IIDH, 2008

218 p.. 22X28 cm. . – (cuadernos de capel ; 53)

ISBN 978-9968-911-05-3

1. Observadores electorales 2. Derecho electoral 3. América Latina.

Se permite la reproducción total o parcial de los materiales aquí publicados, siempre y cuando no sean alterados, se asignen los créditos correspondientes y se haga llegar una copia de la publicación o reproducción al editor.

***Equipo productor de la publicación:***

José Thompson  
María Lourdes González Arias  
*Coordinación académica*

Line Bareiro, Horacio Boneo, Manuel Carrillo, Roberto Courtney, Roberto Cuéllar M., Maribel Jaen, Oscar López, Percy Medina, Gabriel Medrano, Erasmo Pinilla, Macarena Romero, Andrea Sanhueza, Pablo Secchi, Omar Simón, José Thompson, Ricardo Valverde  
*Autores*

Unidad de Información y Servicio Editorial del IIDH  
*Diseño, diagramación y artes finales*

Ileana Aguilar  
*Corrección de estilo*

EDISA  
*Impresión*

**Instituto Interamericano de Derechos Humanos**  
Apartado Postal 10.081-1000 San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 2234-0404 Fax: (506) 2234-0955  
e-mail: [uinformacion@iidh.ed.cr](mailto:uinformacion@iidh.ed.cr)  
**[www.iidh.ed.cr](http://www.iidh.ed.cr)**

## Índice

Presentación .....	9
<i>Roberto Cuéllar M. y José Thompson</i>	

### **I Parte**

#### **La observación electoral y sus instituciones**

Perspectivas de la observación electoral en los albores del Siglo XXI: Una visión a partir de la relación entre derechos humanos, democracia y procesos electorales .....	15
---	----

*Roberto Cuéllar M.*

*José Thompson*

La observación nacional e internacional de las elecciones .....	41
---	----

*Erasmus Pinilla*

La observación (internacional y nacional) de las elecciones .....	51
---	----

*Horacio Boneo*

*Manuel Carrillo*

*Ricardo Valverde*

La observación electoral desde la academia .....	91
--	----

*Gabriel Medrano*

### **II Parte**

#### **Experiencias y lecciones aprendidas en la observación doméstica de elecciones**

Del Boletín Electoral Latinoamericano XVII (1997) al Cuaderno de CAPEL 53 (2008). Una lectura actualizada sobre la observación nacional electoral 10 años después .....	103
---	-----

*Ricardo Valverde*

Diez lecciones aprendidas acerca de la observación electoral desde la perspectiva de la sociedad civil .....	129
<i>Percy Medina</i>	
SAKÃ: Experiencia compartida .....	147
<i>Line Bareiro</i>	
<i>Oscar López</i>	
Observación electoral: nuevas tendencias ante los retos de hoy...	167
<i>Roberto Courtney</i>	
El conteo rápido en la observación electoral local no partidaria..	179
<i>Omar Simón</i>	
Ley de Transparencia, Límite y Control del Gasto Electoral y sus modificaciones. Aportes a la transparencia en el financiamiento a la política en Chile.....	191
<i>Andrea Sanhueza</i>	
<i>Antonio Chaler</i>	
Papel de la Iglesia Católica panameña en la observación nacional de elecciones.....	199
<i>Maribel Jaen</i>	
Monitoreo de medios de comunicación en campaña electoral .....	209
<i>Pablo Secchi</i>	
<i>Macarena Romero</i>	

# Instituto Interamericano de Derechos Humanos

## Asamblea General

(2007 - 2009)

Thomas Buergenthal  
Presidente Honorario

Sonia Picado S.  
Presidenta

Mónica Pinto  
Vicepresidenta

Margareth E. Crahan  
Vicepresidenta

Pedro Nikken  
Consejero Permanente

Mayra Alarcón Alba  
Line Bareiro

Lloyd G. Barnett

César Barros Leal

Allan Brewer-Carías

Marco Tulio Bruni-Celli

Antônio A. Cançado Trindade

Gisèle Côté-Harper

Mariano Fiallos Oyanguren

Héctor Fix-Zamudio

Robert K. Goldman

Claudio Grossman

María Elena Martínez

Juan E. Méndez

Sandra Morelli Rico

Elizabeth Odio Benito

Nina Pacari

Máximo Pacheco Gómez

Hernán Salgado Pesantes

Wendy Singh

Rodolfo Stavenhagen

### Comisión Interamericana de Derechos Humanos

Paolo G. Carozza

Luz Patricia Mejía

Felipe González

Florentín Meléndez

Víctor E. Abramovich

Clare Kamau Roberts

Paulo Sérgio Pinheiro

### Corte Interamericana de Derechos Humanos

Cecilia Medina-Quiroga

Diego García-Sayán

Manuel E. Ventura Robles

Sergio García-Ramírez

Leonardo Franco

Margarette May Macaulay

Rhadys Abreu Blondet

Roberto Cuéllar M.  
Director Ejecutivo

Los programas y actividades del Instituto Interamericano de Derechos Humanos son posibles por el aporte de agencias internacionales de cooperación, fundaciones, organizaciones no gubernamentales, agencias del sistema de Naciones Unidas, agencias y organismos de la Organización de los Estados Americanos, universidades y centros académicos. Las diferentes contribuciones fortalecen la misión del IIDH, reforzando el pluralismo de su acción educativa en valores democráticos y el respeto de los derechos humanos en las Américas.



SERIE  
CUADERNOS DE  
**CAPEL**

**Autores:**

Line Bareiro

Horacio Boneo

Manuel Carrillo

Roberto Courtney

Roberto Cuéllar M.

Antonio Chaler

Maribel Jaen

Oscar López

Percy Medina

Gabriel Medrano

Erasmo Pinilla

Macarena Romero

Andrea Sanhueza

Pablo Secchi

Omar Simón

José Thompson

Ricardo Valverde